



**LAPORAN LIPUTAN MEDIA HARIAN**  
**ISNIN 20 FEBRUARI 2023**

<b>BIL</b>	<b>TAJUK KERATAN AKHBAR</b>	<b>KEMENTERIAN / JABATAN / AGENSI</b>
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7.	SUBSIDI AYAM, TELUR DITARIK BALIK?, DALAM NEGERI, UM -7 TELUR 50 SEN SEBIJI SELAMANYA?, DALAM NEGERI, UM -10 MAT SABU: GOVERNMENT WILL CERTAINLY ALLOCATE FUNDS TO PRIVATE EDUCATIONAL INSTITUTIONS IF, NATIONAL, NANYANG SIANG PAU -A18 PERAK 'EXPORT' PORK TO KL-SEL, TO EASE SHORTAGE IN SUPPLY, NATION, CHINA PRESS -A18 DEPUTY MINISTER: FINANCE MINISTRY AGREED COMPENSATING TO PIG FARM OPERATORS, NATION, KWONG WAH YIT POH -A1 & A3 DEPUTY MAFS MINISTER: PERAK LIVE PIGS ALLOWED TO BE TRANSPORTED TO SELANGOR, KUALA LUMPUR, NATIONAL, NANYANG SIANG PAU -A1 CHAN URGES PIG FARM OPERATOR WAIT PATIENTLY OVER COMPENSATION, NEWS, GUANG MING DAILY -A6	KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN (MAFS)
8. 9. 10.	NAJIS HAIWAN TERNAKAN PUNCA SUNGAI LEREH BERWARNA HITAM, BUSUK, LOKAL, HM -19 ANIMAL DROPPINGS POLLUTING RIVER IN MELAKA, NATION, THE STAR -9 SISA KUMBAHAN TERNAKAN CEMARI SUNGAI LEREH, NASIONAL, BH -20	JABATAN PERKHIDMATAN VETERINAR (DVS)
11. 12.	SABAH FISHERIES DEPT ISSUES RED TIDE WARNING, NEWS WITHOUT BORDERS, THE SUN -4 SABAH FISHERIES DEPT WARNS PUBLIC NOT TO CONSUME SHEEFISH DUE TO RED TIDE NEAR SEPANGGAR ISLAND, HOME, BORNEO POST (KUCHING) -2	JABATAN PERIKANAN MALAYSIA (DOF)
13.	VEGGIE PRICES RISING DUE TO HEAVY RAINS, NEWS/NATION, NST -10	LEMBAGA PEMASARAN PERTANIAN PERSEKUTUAN (FAMA)

UKK MAFS

UNIT KOMUNIKASI KORPORAT  
KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN  
(UNTUK EDARAN DALAMAN MAFS, JABATAN DAN AGENSI SAHAJA)

TARIKH	MEDIA	RUANGAN	MUKA SURAT
20/2/2023	UTUSAN MALAYSIA	DALAM NEGERI	7

# Subsidi ayam, telur ditarik balik?

Oleh **FAHMI FAIZ**  
utusannews@mediamulia.com.my

**PETALING JAYA:** Penternak ayam penelur percaya kerajaan tidak akan meneruskan pemberi subsidi kepada mereka dalam usaha menstabilkan pengeluaran bekalan tersebut.

Satu sumber mewakili sebuah ladang pengeluar telur di Lembah Klang mendedahkan, perkara itu semakin jelas apabila borang permohonan tuntutan subsidi dalam bentuk Google Form dalam laman web Jabatan Perkhidmatan Veterinar (JPV) sudah tiada.

Kata sumber, tindakan kerajaan yang tidak menetapkan dasar sama ada mahu meneruskan subsidi atau tidak, mengundang padah kerana ia menjejaskan operasi pengeluaran telur harian di ladang.

“Sepatutnya, kami mengeluarkan 600,000 sehingga 650,000 biji telur setiap hari. Tapi sebab tidak mampu menampung kos operasi terutama makanan ayam, kini kami cuma mampu menghasilkan 450,000 sehingga 500,000 biji saja telur sehari, menyusut hampir 30 peratus. Ini bukan saja di ladang kami, malah ladang-ladang syarikat lain pun sama,” katanya.

Bagaimanapun, setakat ini, kerajaan belum mengeluarkan kenyataan rasmi berhubung perkara itu.

Katanya, ‘kehilangan’ borang Google atau Google Form yang penternak perlu isi untuk permohonan subsidi itu disedari pada awal bukan ini ketika mereka mahu menghantar permohonan menuntut subsidi.

“Masalahnya, Google Form itu sudah tiada lagi, itulah ramai penternak bising, ada atau tidak subsidi. Kalau ada subsidi, cakaplah ada,” kata sumber di sini, semalam.

Kelmarin, Menteri Pertanian dan Keterjaminan Makanan (MAFS), Datuk Seri Mohamad Sabu berkata, kerajaan akan mengkaji semula keperluan pemberian subsidi kepada penternak ayam dan telur menjelang pertengahan tahun ini.

Beliau berkata, ini kerana sehingga kini, subsidi yang diberikan kepada penternak tersebut sudah mencecah RM1.8 bilion dan dijangka melebihi RM2 bilion menjelang Jun ini.

“Subsidi ini kita berikan sehingga Jun dan menjelang bulan itu kita akan buat kajian sama ada hendak diteruskan subsidi atau ada cara yang lain yang perlu dibuat,” katanya.

20/2/2023

UTUSAN  
MALAYSIADALAM  
NEGERI

10

# Telur 50 sen sebiji selamanya?

Oleh FAHMI FAIZ

utusannews@mediamulla.com.my

**PETALING JAYA:** Harga telur ayam dijangka tidak akan turun di bawah 50 sen sebiji selamanya akibat masalah operasi di ladang-ladang telur yang berpunca daripada kegagalan polisi kerajaan dalam memastikan isu kekurangan bekalan diatasi.

Sumber industri yang dihubungi *Utusan Malaysia* mendedahkan, berdasarkan libat urus dengan Kementerian serta agensi yang terlibat, ada beberapa ladang telur di Malaysia sekarang ini berlumba-lumba memohon permit mengimport telur dari negara lain.

Menurutnya, permohonan mengimport telur itu dibuat kerana syarikat-syarikat tersebut mempunyai ladang telur di Vietnam dan mereka terdorong untuk membawa masuk telur dari ladang tersebut ke Malaysia susulan polisi kerajaan yang sebelum ini bersetuju membawa masuk telur import dari India.

Kata sumber, dengan kemasukan telur import, ditambah pula isu harga anak ayam serta dedak yang tinggi, pihak industri menjangkakan harga telur akan kekal pada kadar 50 sen sebiji dan



**NEGARA dijangka bergantung kepada telur import jika kerajaan masih gagal menetapkan satu polisi yang jitu untuk membantu industri ternakan ayam berkembang.**

tidak akan turun lagi.

"Selepas ini, harga telur secara purata akan kekal 50 sen sebiji di seluruh negara dan lama-kelamaan ia akan jadi normal. Rakyat pun sudah muak dengan harga telur yang tak turun-turun walaupun dah macam-macam dibuat.

"Akhirnya rakyat akan pakat reda dan beli saja. Maksudnya, harga telur memang sukar atau

katanya.

Dalam pada itu, sumber itu berkata, berdasarkan maklumat yang diterima, Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan dan Jabatan Perkhidmatan Veterinar (JPV) masih belum membuat ketetapan sama ada akan meneruskan subsidi ataupun mengapungkan harga ayam dan telur bagi menstabilkan industri.

"Namun, oleh kerana kawalan harga ayam dan telur masih diteruskan, jadi kita mohon agar subsidi juga diteruskan," katanya.

Sumber berkata, pihak industri sudah mencadangkan supaya kawalan harga ditamatkan 31 Disember tahun lepas. tetapi tidak diluluskan.

"Kita cadangkan supaya diteruskan subsidi secara dikurangkan sedikit demi sedikit, sampailah subsidi ditarik balik dan harga ayam dan telur dipungkan," katanya.

Sumber menambah, kerajaan sepatutnya mempunyai polisi yang jitu dan tidak berubah-ubah, kerana ia akan menjejaskan keyakinan para penternak sama ada mahu meluaskan saiz operasi atau sekadar bertahan dengan kapasiti pengeluaran sedia ada.

Headline	Mat Sabu: Government will certainly allocate funds to private educational institutions if		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	20 Feb 2023	Color	Black/white
Section	National	Circulation	27,667
Page No	A18	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	1090 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 8,258
Frequency	Daily	PR Value	RM 24,773



# 末沙布：若政府财务允许 必拨款民办教育机构

【吉隆坡 19 日讯】农业及粮食安全部长拿督斯里莫哈末沙布表示，若政府的财务状况允许，一定会拨款给所有教育机构，包括民办高等教育机构。

他强调，政府应一视同仁对待所有教育机构，包括新纪元大学学院及拉曼管理与工艺大学 (TARUM) 等，都应被纳入考量。

他认为，各教育机构都为国家做出贡献并培育人才，政府有责任公平对待教育界。

他今日出席新纪元大学学院新春团拜暨“华教新格局”报告会，被问及政府是否会考虑在来年的财政预算案中拨款给民办大学时，对记者这么说。

早前，末沙布在活动上致词时说，他在 1987 年内安法令下被扣留，并在甘文丁扣留营认识了与不少参与华教运动的朋友。他指所有教育抗争运动都受到尊重。

“我们尊重和拥护联邦宪法的权利。虽然各政

之间难免会出现意见分歧，但我们都尽可能妥善处理，避免国人过分讨论种族议题而撕裂国家。”

一些国家，如叙利亚、伊拉克、阿富汗及索马里等回教国家，皆因宗教议题而被撕裂。

他说，由于我国可以通过协商的方式，有效处理意见分歧。为此，他感到很高兴。

## 菜价依市场供需浮动

另一方面，针对菜价上高的课题，末沙布指菜价是依据市场供需浮动，政府不能介入设定限价，但会通过联邦农业销售局 (FAMA) 的数据进行政策分配，并建议业者可以降低蔬菜价格，以协助菜农。

“然而，雨季导致一些地方淹水，菜价也受到影响。”

至于鸡蛋供应，莫哈末沙布指鸡蛋供应已在近期逐渐回稳，并放暖鸡蛋供应在未来 5 至 6 个月能回到更稳定的情况。

## 新纪元大学学院“华教新格局”报告会



新纪元大学学院新春团拜暨“华教新格局”报告会圆满落幕。左起为林志强、陈大锦、叶新田、莫哈末沙布、曾敏凯、黄瑞庆及吴逸平。

## 曾敏凯：不隶属国家体制 独中拨款应问财政部

首相政治秘书曾敏凯指出，由于独中不隶属国家教育体系，因此作为特别拨款的独中拨款事宜，应向问财政部。

他说，拨款程序如旧，行政上没有任何变动。有的话，也会在来

书面方式，回应伊党马章国会议员丹斯里哈迪阿旺有关制度化拨款独中一事时表示，教育部仅拨款给政府与政府资助学校 (半津学校)，因此独中不隶属国家教育体制中的教育机构。

不过，教育部副部长林慧英昨日指她和法丽娜将向财政部争取拨款独中。

法丽娜日前透过国会

## 陈大锦：保障母语教育权利 建立稳定政治文化

董总主席陈大锦说，华教运动面临社会经济结构转型的压力，我国华人人口比率下降，不但影响华校学生人数，也冲击华裔长期的政治地位。

“华教运动，乃至母语教育运动的前途与命运，其实与国家的政治发展息息相关。”

他今日出席新纪元大学学院新春团拜暨“华教新格局”报告会时说，母语教育权关少数群体的权利，要保障权利就须寄托在协商互信、尊重宽容、公开透明等条件下，而这些条件都须建立在民主政制和宪政保障的基础上。

除了捍卫民间自由教导、学习母语的权利，还向官方争取自由教导、运用母语的平等待遇。换言之，唯有建立一套稳定的民主政治秩序，形塑出理性、温和的政治文化，才能保障母语教育权利，进而保持语言文化社群的永续发展。

他指出，董总、教总和大马华社在 1994 年创董教总教育中心 (非营利) 有限公司，向政府申请创办新纪元学院，经过华社多年集腋成裘，终于圆满成河，实现民办大专院校的理想。无论是过去的新纪元学院或开

后的新纪元大学学院，都是华社的公共资产。

然而，随着时移势易，作为创办团体的董总、教总和教大，阻碍于董教总教育中心修改章程后，自 2015 年起，在个人会员人数激增的董教总教育中心董事会中，其代表权乃至管理新纪元的领导权，已从创办初期的核心，走向今天的边缘。这个重大转变，在当时确实冲击了华社对华教事业的观感，并引发各界近乎两极的论调。

董教总独大论好

“转眼八年过去，我心中仍期盼可能的时机与转机，以便促成彼此重新出发、重修旧好、重新出发。”

陈大锦说，无论国内政局如何变化，董总始终不充不卑，恪守华教的原创与立场，坚定捍卫母语教育权利，积极监督政府施政，提出改革建言和政策方案。

大马华社研究中心董总主席陈大锦说，为了能够针对华社关注的课题定期研究，在董台联合的倡议下成立“华社资料研究中心”。

他指出华社研究中心的专长是做调研，以数据配合理论来做研究分析。

## 叶新田：创优质学习环境 新纪元将建大楼

董教总教育中心 (非营利) 董总主席叶新田博士说，今年适逢新纪元大学学院迎来 25 周年校庆，同时可调走四分之一世纪，而此次校庆主题为“念昔切衷，跃升新峰”。

## 招生人数节节上升

“这两年招生人数节节上升，新纪元大学学院更吸引许多优秀的国际硕博留学生。”

他表示，为了提供学生更舒适与设备完善的学习环境，新纪元大学学院积极提升软硬件设备。

因此，除了扩大现有的师资队伍，提供讲师

培训，新纪元大学学院还决定在校内兴建大楼，建设更多学习和活动的空间，其中包括数十间新课堂、展览馆、活动中心、运动场所等，让学生在更优质的教学环境中学习。

“新纪元大学学院启动 5000 万令吉的筹款。为此呼吁爱护新纪元大学学院，热爱华教的每一位，以行动支持我校的莘莘学子。”

他今日出席新纪元大学学院新春团拜暨“华教新格局”报告会时，这么说。

他说，新纪元大学学院每月策划系列活动，包



莫哈末沙布 (左二) 与一众代表一同剪彩。左为陈大锦；右为林志强及叶新田。

括国际学术研讨会、中华文化营、学生演唱会、义跑等活动，企图与国内学术机构、社区、企业组织等保持密切关系。

叶新田指新纪元大学学院以育人为本，群策群力为华社及国家培育更多优秀人才。

出席者包括董教总教

育中心董总主席兼副主席林裕、新纪元大学学院院长莫顺宗教授、南大教育与研究基金会兼执行董事林忠强教授、大马华社研究中心董总主席陈迪刚、雪隆中华总会会长兼拿督吴逸平及星洲媒体集团执行董事兼《星洲日报》总执行长许春等人。

## 饶仁毅：筹款额盼达 5000 万 建南大楼待签同意书

董教总教育中心副秘书长饶仁毅指出，该中心与董总最近因新建南大楼一事进行协商，目前仍有待双方签署同意书。

“当然我在这里不能透露，我们已有一个最终方案，正如陈大锦所说，我们尚未签署大家都同意的协议书，但是 (历付出) 努力、精神、双方是共同的。”

他说，他于去年 4 月开始，就与陈大锦进行 2 次的大型沟通。虽然在沟通的过程中，没有解决所有的不愉快，但已达双方都想要把新纪元大学学院努力变好的共识。

“新纪元大学学院源自于华社，不论谁为该校服务都要受到华社的监督。因此，董教总教育中心董总也会想办法让学生有更好的学习环境，毕竟发展该校是华社学生的使命。”

他强调，发展新纪元大学学院不能让任何不愉快拖慢脚步。

他也希望筹款能达到 5000 万令吉的筹款额。

另一方面，为了延续南洋大学的精神，南大教育与研究基金会兼执行董事林忠强说，南大之新纪元大学学院决定在校内建设“南大楼”，标志着南大精神的重要标杆，从此奠立在南大之子每个莘莘学子

的心中。

“尽管南洋大学在 25 年岁月后被强行关闭，但该校栽培了逾 1 万 2000 名学生，为马新社会培养了大批人才。”

他指出，60 年代末期，我国华社倡议创办独立大学，以照顾没有机会升学的青年学生，为政府分担教育责任，可惜此梦终究未能如愿。

“新纪元大学学院以继承并完成南洋大学、独立大学未竟之遗业为志。”

这十年来，新纪元大学学院到任即有陈大使的印迹。其图书馆以陈大使图书馆命名，馆内创建南洋大学史中心、创设陈大使研究所、举办陈大使研讨会等，这是以证明南洋大学精神已是融入新纪元大学学院。”

Headline	Perak `export` pork to KL-Sel, to ease shortage in supply		
MediaTitle	China Press		
Date	20 Feb 2023	Color	Black/white
Section	Nation	Circulation	127,822
Page No	A18	Readership	383,466
Language	Chinese	ArticleSize	204 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,701
Frequency	Daily	PR Value	RM 8,104



民、赖瑞林及马杰顺。泓谦（中），左起为钟志海、方志民、大马杂货商理事赠送纪念品给陈

（吉隆坡19日讯）农业及粮食安全部副部长陈泓谦指出，为舒缓雪隆猪肉短缺问题，霹雳州兽医局已同意，让健康的生猪有条件跨州输出至雪隆一带。

他说，该部上周三召见檳城、霹雳与雪州兽医局，还有生猪行业业者会谈，商议猪肉短缺的解决方案。

他说，最终霹雳州同意有条件开放让健康生猪跨州，雪州兽医局也同意霹雳州的健康生猪，运往雪州万挠的屠宰场，使雪隆区能维持稳定的猪肉供应。

“预料霹雳州兽医局将在下周发出正式通告。”

他也坦言，猪肉课题甚麻烦，尤其是农粮部必须严格把关，在有条件开放跨州后，非洲猪瘟不会从霹雳州传至雪隆一带。

“农粮部一方面要确保猪肉供应不会中断，另一方面也要确保其安全性。”

他昨晚出席马来西亚杂货商总会2023年新春联欢晚宴，这么指出。

## 舒緩豬肉短缺 霹生豬輸出雪隆

陈泓谦说，凡出现非洲猪瘟病例的州属，如当年人们遭遇新冠肺炎疫情一样，都会被禁止跨州。

此外，他也承诺会协助中总代表，安排与农业及食品安全部长莫哈末沙布会面，以针对粮食问题交流与讨论。

出席者包括马来西亚杂货商总会总会长方志民、马来西亚中华总商会（中总）总会长丹斯里卢成全、武吉免登国会议员方贵伦、洗都警区主任马永来助理总监、吉隆坡中华大会堂会长拿督斯里蔡志权、拉曼大学学院董事拿督斯里姚长禄、马来西亚杂货商总会署理会长兼森美兰杂货商公会会长钟志海、总务兼霹雳杂货行会长马杰顺、副会长兼马六甲杂货零售商公会会长赖瑞林、法律顾问陈柏雄律师及拿督许峻智律师等。

Headline	Deputy minister : Finance ministry agreed compensating to pig farm operators		
MediaTitle	Kwong Wah Yit Poh		
Date	20 Feb 2023	Color	Black/white
Section	Nation	Circulation	59,667
Page No	A1,A3	Readership	179,000
Language	Chinese	ArticleSize	370 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,738
Frequency	Daily	PR Value	RM 5,214



受非洲猪瘟影响槟猪农

副  
农  
长  
：

财部同意赔偿

◆ A3版

Headline	Deputy minister : Finance ministry agreed compensating to pig farm operators		
MediaTitle	Kwong Wah Yit Poh		
Date	20 Feb 2023	Color	Black/white
Section	Nation	Circulation	59,667
Page No	A1,A3	Readership	179,000
Language	Chinese	ArticleSize	370 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,738
Frequency	Daily	PR Value	RM 5,214



兽医局官员向陈泓禧、曹观友及州议员汇报情况。

## 副农长：针对槟猪农诉求 财政部已同意赔偿 惟尚未发正式公函

（威南 19 日讯）农业及粮食安全部副部长陈泓禧表示，针对受非洲猪瘟疫情影响的槟州猪农提出赔偿诉求，他已多次和财政部进行讨论，而财政部基本上已同意，只是尚未发出正式公函。

他希望猪农们耐心等待，相信近期会有相关宣布。针对北马猪瘟疫情趋缓，猪农要求放宽猪只管制条例，陈泓禧表示由于涉及政策，他将会把相关诉求带上部门会议讨论，希望近期会有所决定。

他说，现阶段还是保持原有的政策以应对非洲猪瘟，他坦言这决定并不容易，但必须要平衡各方，确保粮食安全、消费者利益、业者的经济效益，都不受影响。

陈泓禧周日联同槟州首长曹观友巡视城北平安村养猪场和与猪农对话，以及巡视威南华都村非洲猪瘟行动中心后，在记者会上这么说。

曹观友表示，州内的非洲猪瘟发生至今，有关猪农提出的诉求和解决方案等政策都涉及中央权限，因此希望农业部有明确发出正式文告，采说明一切。

他说，州政府的权限是协助农场转换土地用途事宜，不过这也必须考虑多方面因素，而这事宜也需等待猪瘟疫情解决后才处理。

他说，经过与业者代表针对非洲猪瘟疫情和未来方向等课题对话后，副部长已获知并将带上部门讨论。

Headline	Deputy MAFS Minister: Perak live pigs allowed to be transported to Selangor, Kuala Lumpur		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	20 Feb 2023	Color	Black/white
Section	National	Circulation	27,667
Page No	A1	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	127 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 962
Frequency	Daily	PR Value	RM 2,886



## 副农长：跨州解决供应短缺 霹生猪准运雪隆

(吉隆坡 19 日讯) 农业及粮食安全部副部长陈泓谦指出，为解决雪隆猪肉供应短缺问题，霹雳州兽医局已同意，让健康的生猪有条件跨州输入到雪隆区。

他说，该部上周三召见檳城、霹雳与雪州兽医局，还有生猪行业业者会谈，商议解决猪肉短缺的方案。

“最终霹雳州同意有条件放宽让健康生猪跨州，雪州兽医局也同意让该生猪运往雪州万挠屠宰场，借此缓和雪隆区猪肉的供应量。”

他昨晚出席马来西亚杂货商总会 2023 年新春联欢晚宴时表示，霹雳州

兽医局预计下周将发出正式通告。

### 严格把关防染猪瘟

他直言，猪肉课题甚麻烦，尤其是农业部必须严格把关，在有条件开放跨州后，非洲猪瘟不会从霹州传染到雪隆区。

“农业部一方面要确保猪肉供应不中断，另一方面也要确保安全。”

他说，凡出现非洲猪瘟病例的州属，如人们遭冠病疫情肆虐一样，都会被禁止跨州。

他也承诺会协助中总代表，安排与农业及食品安全部长莫哈末沙布会面，以针对粮食问题进行交流与讨论。



Headline	Chan urges pig farm operator wait patiently over compensation		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	20 Feb 2023	Color	Black/white
Section	News	Circulation	49,712
Page No	A6	Readership	149,136
Language	Chinese	ArticleSize	243 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,798
Frequency	Daily	PR Value	RM 8,395



## 允儘快賠償毀豬農場

### 陳泓縑促耐心等待

(威南19日讯)农业及粮食安全部副部长陈泓縑指出,该部已经和财政部进行多次商讨,并承诺将尽快完成发放赔款程序给因非洲猪瘟而必须销毁猪只的养猪场。

陈泓縑表示,赔款事项已经有定案,因此,他促请业者耐心等待,让该部和财政部做出正式宣布。

陈泓縑今日在槟州首席部长曹观友陪同下,到威北平安村巡视猪农场后在威南华都村聆听兽医局汇报后召开记者会说,根据现有政策,感染非洲猪瘟的农场必须在80天后才能恢复操作,在这之前,即使

农场内看似健康的猪只都必须销毁,不允许移动。

他表示,一些农友不能接受农场猪只呈阳的事实,质问当局为何不允许健康猪只移动?事实上,兽医局要销毁的不是猪只,而是非洲猪瘟病毒,确保瘟疫尽快结束。

#### 1只猪染猪瘟封锁全农场

“根据现有的政策,一旦感染猪瘟的农场,不论任何理由都不允许移动“还健康”的猪只,全部一律销毁。”

针对威北农场指一个月没再出现新感染病例,农友要求当局尽快“解封”,陈泓縑表



■曹观友(左起)、陈泓縑及赛拉峇努巡视威北一间猪农场。

示,兽医局和农友的考虑角度不同,因为非洲猪瘟传染速度快,即使农场只有一只猪被感染,当局视整间农场皆被感染而封锁,不再有健康猪在这座农场出现。

另外,针对威北猪农要求晋入地方性流行病阶段,他坦言,这项要求目前仍然无法兑

现,因为病症并非涉及一个州属,而是全马各地。

“如果要进入地方性流行病阶段,必须从政策上做出改变,而我们部门在考量整体情况后,目前仍然依照原有的方针,去应对这病毒。”

(CSH/GN)

20/2/2023

HARIA  
METRO

LOKAL

19

## Najis haiwan ternakan punca Sungai Lereh berwarna hitam, busuk

**Melaka:** Pencemaran najis haiwan ternakan dipercayai menjadi punca Sungai Lereh di sini, bertukar warna menjadi hitam dan busuk.

Ahli Dewan Undangan Klebang, Datuk Lim Ban Hong yang meninjau sungai berkenaan semalam berkata, pihaknya sudah memaklumkan kepada Jabatan

Alam Sekitar Jabatan Alam Sekitar (Jas) negeri Melaka untuk melakukan siasatan susulan rungutan penduduk berhampiran.

Katanya, pihak JAS sudah mengambil spesimen air dan laporan awal mendapati pencemaran berpunca kawasan penternakan kambing dan lembu serta petak

sangkar ikan berdekatan. "Jas akan bekerjasama dengan Jabatan Perkhidmatan Veterinar (JPV) untuk menyiasat lebih lanjut sama ada sistem kumbahan atau pendergi-an kolam

**Jas dan JPV akan siasat sama ada sistem kumbahan diguna ikut spesifikasi ditetapkan**

takungan di kawasan kadang terbabit bagi mengenal pasti ia mengikut spesifikasi ditetapkan.

"Penduduk di sekitar kawasan Sungai Lereh juga mendakwa pencemaran sungai ber-

kenaan turut berlaku hampir setiap tiga bulan," katanya ketika ditemui selepas mesra rasmikan Drive Thru Recycling Centre (DTRC) Taman Bukit Rambai yang turut dihadiri Pengarah SWCorp Melaka Khairuladha Ab Mutalib di sini, semalam.

Lim turut menyeru Jas membuat pemantauan secara berkala di sepanjang sungai berkenaan kerana terdapat aktiviti pertanian yang memerlukan sumber air bersih dari sungai itu.

Kelmarin, tular di aplikasi WhatsApp mengenai pencemaran di Sungai Lereh yang menyebabkan air sungai bertukar kehitaman dan berakhir di kawasan pantai.

## Animal droppings polluting river in Melaka

By RSN MURALI  
murali@thestar.com.my

MELAKA: Livestock waste is the main culprit behind the contamination of Sungai Lereh here, says a state executive councillor.

Melaka housing, local government and environment committee chairman Datuk Zaidi Attan said an initial investigation by the state Environment Department (DOE) found that cow and goat droppings from a nearby farm had polluted the river.

"We have notified the relevant authorities to carry out a further probe into the matter and take serious action against those responsible," he said yesterday.

Earlier, Klebang assemblyman Datuk Lim Ban Hong said the DOE made the findings after taking samples from the river following complaints from the public.

The department will work closely with the state's Veterinary Services Department to determine if the animal waste had been released into the river according to the standard operating procedure, he added.

"The DOE will further investigate whether the livestock waste or the operation of the retention pond in the farming site conforms to specifications," he said.

Lim said Sungai Lereh pollution was not new to residents, who claimed that it happens a few times a year.

He said he had requested the DOE to conduct regular monitoring along the river because there were agricultural activities in the area, which require a clean water source.

Recently, residents living nearby complained about a stench from the river due to pollution.

One of them, who stays at a high-rise building, also shared pictures that showed the severity of the contamination.



**Darkish canal:**

Sungai Lereh waterway has changed into a dark colour due to the pollution.

— Picture taken by a resident, Andrea Geni Finta

20/2/2023

BERITA  
HARIAN

NASIONAL

20

# Sisa kumbahan ternakan cemari Sungai Lereh

JAS diminta pantau aktiviti ternak lembu, kambing elak jejas sistem pengairan

Oleh Nazri Abu Bakar  
bhnews@bh.com.my

**Melaka:** Pencemaran Sungai Lereh yang berlaku kelmarin dipercayai berpunca daripada pembuangan sisa kumbahan aktiviti penternakan lembu dan kambing.

Ahli Dewan Undangan Negeri (ADUN) Kelebang, Dartik Lim Ban Hong, berkata ia hasil siasatan awal Jabatan Alam Sekitar (JAS) Melaka yang mengambil sampel air sungai berkenaan selepas menerima aduan daripada penduduk setempat.

Menurutnya, JAS akan bekerjasama dengan Jabatan Perkhidmatan Veterinar (JPV) untuk menyiasat lebih lanjut sama ada sistem kumbahan atau pengendalian kolam takungan di kawasan kandang terabit bagi mengenal pasti ia mengikut spesifikasi ditetapkan atau tidak.

"Penduduk di sekitar kawasan Sungai Lereh juga mendakwa per-



Ban Hong meninjau keadaan air Sungai Lereh yang bertukar-kehitan akibat pencemaran. (Foto Nazri Abu Bakar/BH)



Pencemaran Sungai Lereh yang berlaku semalam dipercayai berpunca daripada pembuangan sisa kumbahan aktiviti penternakan lembu dan kambing. (Foto BERNAMA)

mendapati air kehitaman semalam kini sedikit pulih dengan penduduk juga memaklumkan kejadian terakhir kira-kira tiga bulan lalu justeru pematanaan berkala oleh JAS penting untuk mengelak ia berulang.

Kelmarin, tular di aplikasi WhatsApp mengenai pencema-

ran di Sungai Lereh yang menyebabkan air sungai bertukar warna kehitaman dan berakhir di kawasan pantai.

Penduduk Hairi Md Nor, 73, berkata dia yang tinggal berhampiran sungai berkenaan tidak tahan dengan bau busuk yang mengganggu mereka.

# Sabah Fisheries Dept issues red tide warning

Public advised not to consume shellfish from Kota Kinabalu and Tuaran waters

**KOTA KINABALU:** The Sabah Fisheries Department has advised the public not to consume shellfish from Kota Kinabalu and Tuaran waters after a red tide was detected near Sepanggar Island last Friday that could last up to a week.

Department director Azhar Kassim said its Biosecurity Department found *pyrodinium bahamense* and *margalefidinium polykrikoides* cells in one litre of samples that exceeded dangerous levels.

"The cells spread fast and have reached Sutura Harbour and the Jesselton Jetty waters, Likas Bay and Gaya islands with the highest reading being near the Sabah International Convention Centre."

A red tide is composed of harmful blooms or

algae that could be fatal to marine life and lead to human intoxication or death, Bernama reported.

Azhar said densities of more than 2,000 *margalefidinium polykrikoides* cells per litre pose a danger to fish as they can latch onto the gills and suffocate the animal.

"The *pyrodinium bahamense* is dangerous when it exceeds 800 cells per litre.

"They can live inside shellfish and cause severe food poisoning. Symptoms include headaches, nausea and excruciating stomach pain," he said, adding that those who have ingested shellfish and are experiencing these symptoms are advised to seek immediate medical attention.

The Labuan Fisheries Department has reminded people on the duty-free island to avoid consuming shellfish from mainland Sabah with immediate effect.

Its director Faizal Ibrahim Suhaili said this follows the detection of the red tide phenomenon near Sepanggar waters.

"We will strictly monitor the inflow of shellfish from Sabah at our ferry terminals, to

prevent cases of paralytic shellfish poisoning. "As the Sabah Fisheries Department has issued a red tide warning, it will apply to Labuan as well."

Faizal said people who eat red tide contaminated seafood could get paralytic shellfish poisoning, which could be life threatening, adding that symptoms, which include a tingling, or burning sensation, numbness, drowsiness and respiratory paralysis can manifest within two hours of consumption.

"Red tide blooms can last for anywhere from just a few days to a few months and conditions can change daily due to wind and wave conditions, onshore winds normally bring it closer to the shore and offshore winds drive it out to sea.

"Do not eat molluscs - clams or oysters - taken from red tide waters, as they contain toxins that can cause severe food poisoning."

In April 2015, Labuan reported two cases of paralytic shellfish poisoning, involving fishermen from Kampung Sungai Miri, following a red tide in the waters off the island.

Headline	Sabah fisheries dept warns public not to consume shellfish due to red tide near Sepanggar		
MediaTitle	Borneo Post (Kuching)		
Date	20 Feb 2023	Color	Black/white
Section	Home	Circulation	60,767
Page No	2	Readership	182,301
Language	English	ArticleSize	198 cm <sup>2</sup>
Journalist	Bernama	AdValue	RM 1,350
Frequency	Daily (EM)	PR Value	RM 4,050



Sabah

## Sabah fisheries dept warns public not to consume shellfish due to red tide near Sepanggar Island

**KOTA KINABALU:** The Sabah Fisheries Department (SFD) has advised the public not to consume shellfish from Kota Kinabalu and Tuaran waters after a red tide was detected near Sepanggar Island on Friday that could last up to a week.

SFD director Azhar Kassim said their Biosecurity Department found pyrodinium bahamense and margalefidinium polykrikoides cells in one litre of samples to exceed dangerous levels.

"The cells spread fast and have reached Sutera Harbour and the Jesselton Jetty waters, Likas Bay and Gaya islands with the highest reading being near the Sabah International Convention Centre," he said when contacted yesterday.

A red tide is composed of harmful blooms or algae that could cause mass mortalities of marine life and lead to human intoxication or even death.

Azhar said more than 2,000 margalefidinium polykrikoides cells in a litre poses danger to fish by latching on their gills and suffocating them.

"It's the pyrodinium bahamense that is dangerous when it exceeds 800 cells per litre. They can live inside shellfish and cause severe food poisoning.

Symptoms include headache, nausea and excruciating stomach pain," he said, adding that those who have ingested shellfish and are experiencing these symptoms are advised to seek immediate medical attention.

Meanwhile, the Labuan Fisheries Department has reminded the people on the island to avoid consuming shellfish from mainland Sabah

with immediate effect.

Its director Faizal Ibrahim Suhaili said the department will strictly monitor the inflow of shellfish from Sabah at Labuan ferry terminals to prevent cases of paralytic shellfish poisoning (PSP).

"As the SFD has issued a warning of red tide, this applies in Labuan as well, as Labuan waters is linked to Sabah waters," he told Bernama.

He said paralytic shellfish poisoning is a syndrome that people could develop if they eat seafood contaminated by red tide.

PSP can be life threatening and often shows itself within two hours of consumption and symptoms include tingling; a burning sensation; numbness; drowsiness and respiratory paralysis.

"Red tide blooms can last days, weeks, or months and can also change daily due to wind conditions and water currents... onshore winds normally bring it near the shore and offshore winds drive it out to sea.

"Do not eat molluscs (clams or oysters) taken from red tide waters, as they contain toxins that cause food poisoning," he said.

Labuan in April 2015 had reported two cases of paralytic shellfish poisoning involving two local fishermen from Kampung Sungai Miri.

Red tide is named after the reddish colour that toxic plankton produces and certain marine creatures that feed on the contaminated plankton had caused deaths in Sabah in the early 1980s. — Bernama

## CLIMATE CHANGE

# VEGGIE PRICES RISING DUE TO HEAVY RAINS

However, Fama expects prices to drop within a month or two

QISTINA SALLEHUDDIN  
KUALA LUMPUR  
news@nst.com.my

**T**HE country's continuous wet weather has contributed to the increase in vegetable prices, said farmers' associations and consumer rights groups.

Kuala Langat Area Farmers Organisation chairman Dr Abdul Razak Khasbullah said the change in climate and uncertain weather had badly affected farmers' vegetable production.

"However, the demand keeps increasing, leading to the increase in price."

He said natural disasters caused by climate change, such as floods, had highly impacted farmers' production costs due to farm services and maintenance.

Razak said this included the input cost such as seed, fertiliser and agrochemical items used to help in production, which had affected farmers' profit and working capital.

"It would take at least around six months for a farm to reach a full cycle and produce vegetables when it is hit by the flood.

"This is also the reason why many farmers gave up and we have to outsource the production."

Previously, the *New Straits Times* (NST) reported that prices of several vegetables had skyrocketed by more than 160 per cent.

Based on a list provided by the Consumers Association of Penang, the price of lady's fingers had gone up from RM6 per kilogramme last month to RM16 this month.

Similarly, long beans had doubled in price from RM6 per kg to RM12, tomatoes from RM4.50 per kg to RM10 and eggplants from RM7 per kg to RM12.

At the same time, the price comparison done by the NST yesterday on a local market in Kuala Lumpur and Domestic Trade and Consumer Affairs Ministry's price-checker website also revealed that several prices of vegetables had nearly doubled this month.

This included red chilli prices,

which had gone up from RM12 per kg to RM22, tomatoes from RM6 to RM9.80 and eggplants from RM11 to RM19.67.

However, Federal Agricultural Marketing Authority (Fama) had said the prices of vegetables were likely to see a drop within the next month or two following numerous efforts taken by the agency.

Its chairman, Datuk Mohd Fasih Mohd Fakeh, said the prices of vegetables were expected to stabilise soon.

He said Fama was working with the Agriculture and Food Industries Ministry on the matter.

Following this, Federation of Malaysian Consumers Associations secretary-general Datuk Dr Paul Selvaraj said it was important for Malaysia to stabilise its food production to reduce the cost of essential food such as vegetables.

He added that the government's underinvestment in agriculture had also contributed to the increase in vegetable prices.

"Only 12 per cent of our agricultural land is used for food production, while the remaining is used for cash crops. Hence, this is why our food production is not sufficient and we need to import.

"(And) when there is an issue with the source country, whether it is a conflict or climate change, the production will go down and supply will be limited.

"Therefore, we need to increase our food production so our self-sufficiency rate (also) increases."

He added that monopoly practices and price distortion along the supply chain were also among the reasons for the increase in vegetable prices.

"This is why in terms of the policy, we need to focus on food production and a free market supply chain to stabilise the prices and reduce food import.

"Hence, we need to look at agriculture as a critical part of our community wellbeing because food is essential and this is where policy, regulation and removal of all kinds of barriers are crucial to ensure good food production."